

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitsanweisungen werden zur Verfügung gestellt, um die Sicherheit der Benutzer zu sichern und um die Eigentumsbeschädigung zu verhindern. Stellen Sie sicher, die Folgendes zu lesen und die Klimaanlage richtig zu verwenden.

► **Behalten Sie dieses Installationshandbuch zusammen mit der Bedienungsanleitung in der Nähe, um beim Bedarf wieder zu lesen.**



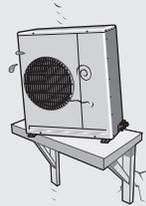
VORWARNUNG

• Dieses deutet die Möglichkeit der ernststen Verletzung oder des Todes an.

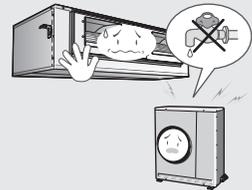
BEI DER INSTALLATION



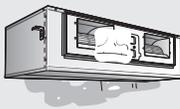
► Installieren Sie nicht in einem Platz, wo es brennbarem Gas ausläuft. Es gibt eine Gefahr der explosion.



► Installieren Sie nicht die Außeneinheit, wo es die Gefahr des Fallens gibt, wie auf hoher äußerer Wand oder Außenseite der Terrasse.



► Schließen Sie die Erde nicht an ein Gasrohr, ein Wasserrohr, einen Blitzableiter oder die Telefonerde an.



► Treten Sie mit dem Kundendienst in Verbindung, wenn die Klimaanlage unter Wasser ist.



► Die Installation muss von einem zugelassenen Installationsfachmann durchgeführt werden, bei der erstmalige Installation oder der Neuinstallation.

IN BEZUG AUF STROMQUELLE



► Ziehen Sie nicht das elektrische Kabel oder berühren Sie nicht den Netzstecker mit nassen Hände.



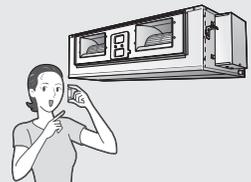
► Verbiegen Sie nicht das elektrische Kabel gewaltsam oder niederdrücken Sie nicht die Klimaanlage, um nicht kaupt zu gehen.



► Installieren Sie den Schalter und Hauptschalter nur für die Klimaanlage.



► Verwenden Sie die Stromquelle mit der separaten elektrischen Leitung nur für die Klimaanlage.



► Verwenden Sie die Nennstrom Sicherung.



► Wenn der Netzstecker beschädigt wird, ersetzen Sie ihn durch den Hersteller oder die qualifizierte Person, um die Gefahr zu vermeiden.

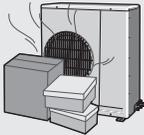


VORWARNUNG

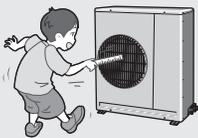
WÄHREND DES BETRIEBES



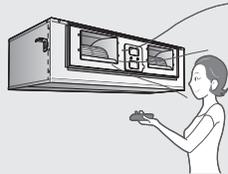
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät sich selbst zu reparieren, zu modifizieren, neu zu installieren. Die Installation muss vom Installationsfachmann installiert werden, um eine Gefahr des elektrischen Schlags oder des Feuers zu vermeiden.



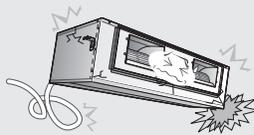
- ▶ Setzen Sie keine Hindernisse vor der Einheit. Überprüfen Sie, ob die Einheit richtig gelüftet wird: Lassen Sie nicht die Bekleidung oder andere Materialien über ihr liegen.



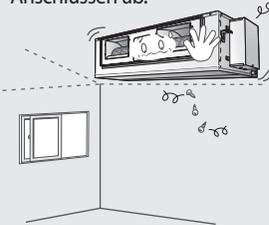
- ▶ Setzen Sie nichts zwischen den Luftaustrittslamelle ein, sonst kann der innere Ventilator beschädigt werden und kann die Verletzung verursachen. Halten Sie die Kinder von der Einheit fern.



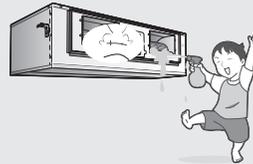
- ▶ Bei der Verwendung einer drahtlosen Fernbedienung, sollte der Abstand nicht mehr als 7 Meter von der Klimaanlage sein. (Gegebenfalls)



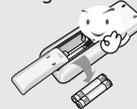
- ▶ Der Hersteller lehnt jede mögliche Haftung für Beschädigung durch die Änderung oder Störung in den elektrischen oder hydraulischen Anschlüssen ab.



- ▶ Nichteinhaltung der Installationsanweisung oder Nichtgebrauch der Einheit unter Bedienungen neben dem angezeigten in der Tabelle "Aussteuergrenze" der Installationshandbuch der Einheit, macht die Garantie der Einheit sofort ungültig.



- ▶ Verschütten Sie nie irgendeine Art von Flüssigkeit in die Einheit. Wenn es passiert ist, trennen oder schalten Sie die Einheit aus und treten Sie mit einem autorisierten Kundendienst in Verbindung.



- ▶ Wenn die drahtlose Fernbedienung für lange Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterien. (Gegebenfalls)



- ▶ Schließen Sie die elektrische Heizung nicht an die Klimaanlage an oder reparieren Sie sie nicht nach freiem Ermessen.

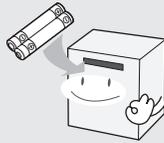


- ▶ Setzen Sie keine Materialien, damit Kinder nicht auf sie treten können.



VORWARNUNG

ENTSORGUNG DER EINHEIT



- ▶ Vor der Abschaffung des Gerätes, ist es notwendig, die Batterien wieder herauszunehmen und sie aus Recyclinggründen sicher loszuwerden.



- ▶ Wenn Sie die Einheit entsorgen müssen, lassen Sie sich vom Ihren Händler beraten. Wenn Rohre falsch entfernt werden, kann es die Verletzung verursachen, indem Kältemittel herauskommt und mit Ihrer Haut kontaktiert. Das freigegebene Kältemittel in die Atmosphäre beschädigt auch die Umgebung.



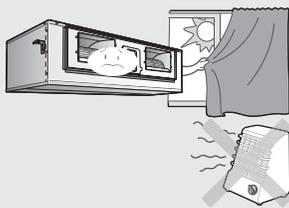
- ▶ Recyclen oder entsorgen Sie bitte das Verpackungsmaterial für dieses Produkt in einer umweltsmäßig verantwortlichen Weise.



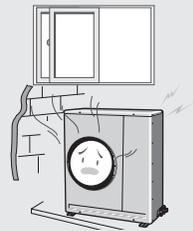
VORSICHT

- Dieses deutet die Möglichkeit der ernsten Verletzung oder der Beschädigung des Umfeldes beim Fehlbetrieb.

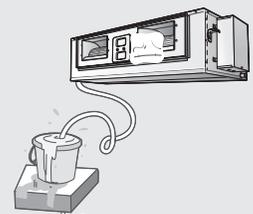
BEI DER INSTALLATION



- ▶ Installieren Sie die Klimaanlage, indem die direkte Sonnenlicht oder Heizung, besonders Wasser vermeidet.



- ▶ Installieren Sie die Außeneinheit, wo die Abluft richtig herauslässt. Vermeiden Sie einen Platz, wo Ihren Nachbar durch Geräusch stören kann.



- ▶ Installieren Sie den Abflussschaluch, wo Wasser sicher und richtig laufen kann.

VORSICHT

IN BEZUG AUF STROMQUELLE



- ▶ Treten Sie mit dem Kundendienst oder Hersteller in Verbindung, wenn die Klimaanlage repariert werden muss.



- ▶ Treten Sie mit dem Kundendienst oder Hersteller in Verbindung, wenn die Klimaanlage repariert werden muss.

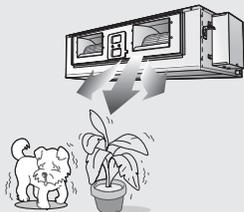


- ▶ Treten Sie mit dem Kundendienst in Verbindung, nach dem Ausschalten der Klimaanlage, wenn merkwürdige Geräusch gehört wird, der Brandgruch oder Dunst spürbar ist.

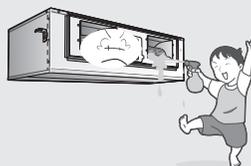
WÄHREND DES BETRIEBES



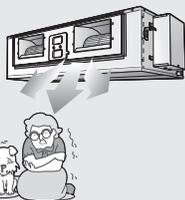
- ▶ Trinken Sie das Wasser von der Klimaanlage.



- ▶ Vermeiden Sie die Kalt- und Heißluft, direct zur Person, zum Haustier oder zu einem Pflanze für lange Zeit zu erreichen.



- ▶ Vermeiden Sie das Wasser in die Klimaanlage einzugehen.



- ▶ Verwenden Sie die Klimaanlage nicht für lange Zeit im geschlossenen Raum oder in einem Platz, wo es Baby oder alte Leute gibt.

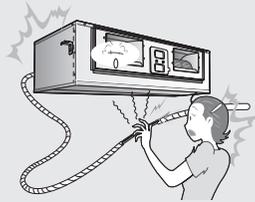


- ▶ Treten Sie nicht auf die Klimaanlage oder lassen Sie keinen schweren Gegenstand darauf liegen.

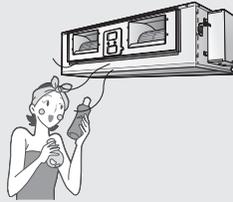


VORSICHT

WÄHREND DES BETRIEBES



- ▶ Berühren Sie nicht die Röhre, die an der Klimaanlage angeschlossen sind.



- ▶ Verwenden Sie nicht die Klimaanlage, um die Maschine, die Nahrung, das Haustier oder Kosmetik beizubehalten.

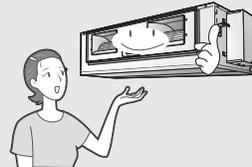


- ▶ Geben Sie keinen übermäßigen Schlag zur Klimaanlage.

SONSTIGE



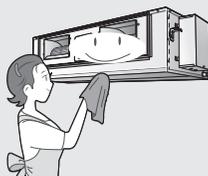
- ▶ Überprüfen Sie, ob der Luftfilter nicht unter dem direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird.



- ▶ Das Gerät wird nicht die Grbrauch von den jungen Kindern oder von den schwachen Leuten ohne Überwachung zugedacht: Junge Kinder sollten zur Sicherheit überwacht werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.



- ▶ Maximal Eingangsleitung & Eingangsstrom werden entsprechend dem IEC Standard gemessen und die Eingangsleitung & Eingangsstrom entsprechend dem ISO Standard.



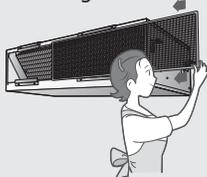
- ▶ Schalten Sie die Klimaanlage aus und wenn der Ventilator stoppt, reinigen Sie die Klimaanlage.



- ▶ Reinigen Sie die Klimaanlage nicht, indem Sie sie mit Wasser, Benzol, Verdünner oder Alkohol direkt sprühen.



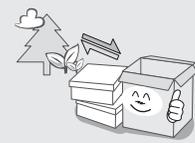
- ▶ Die Oberfläche des Wärmeaustauschers ist scharf, so bei der Reinigung achten Sie darauf.



- ▶ Stellen Sie sicher dass der Luftfilter eingesetzt wird.



- ▶ Entsorgen Sie das Material entsprechend den lokalen Anforderungen.



- ▶ Alle Herstellungs- und Verpackungsmaterialie sind umweltfreundlich, und können recykliert werden.

Inhalt

◆ **VORBEREITUNG DER KLIMAAANLAGE**

- Sicherheitshinweise 2
- Ansicht der Einheit 8
- Drahtloser Fernbedienungsapparat-Tasten und Display 10
- Empfänger & Anzeiger-Einheit 11
- Verdrahte Fernbedienung 12
- Zentralisierter Fernbedienungsapparat 13
- Das Sicherheitsnetz 14

◆ **EMPFEHLUNGEN FÜR DEN GEBRAUCH**

- Empfehlungen für den Betrieb 15
- Temperatur und Feuchtigkeitsbereich 16
- Reinigen der Klimaanlage 17
- Allgemeine Probleme Lösung 18



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

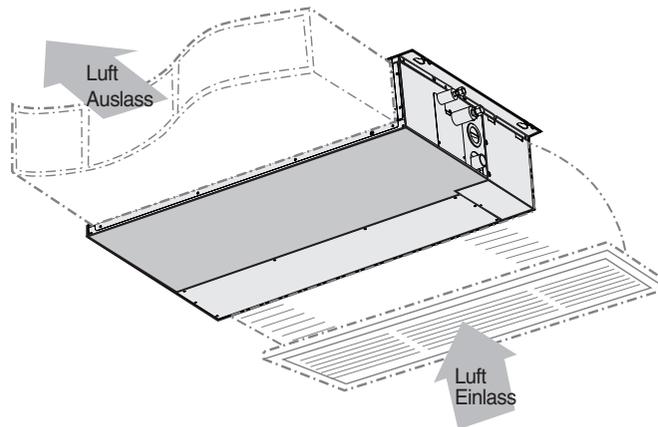
Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Ansicht der Einheit

Die Figuren, die in diese anweisung zeigen, können je nach Modell anders sein.

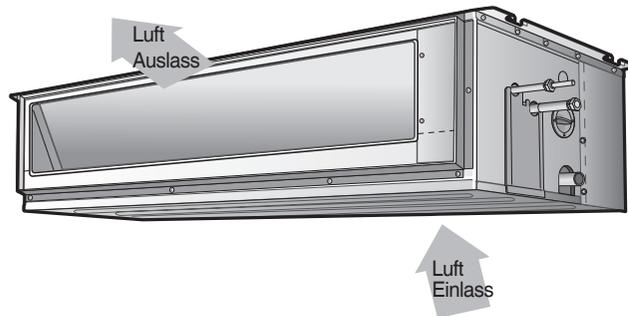
Innenraumeinheit

MH026FEEA/MH035FEEA



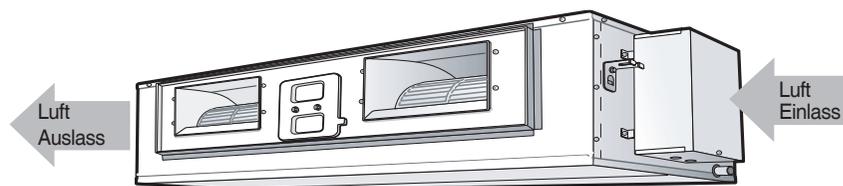
Innenraumeinheit

MH052FEEA



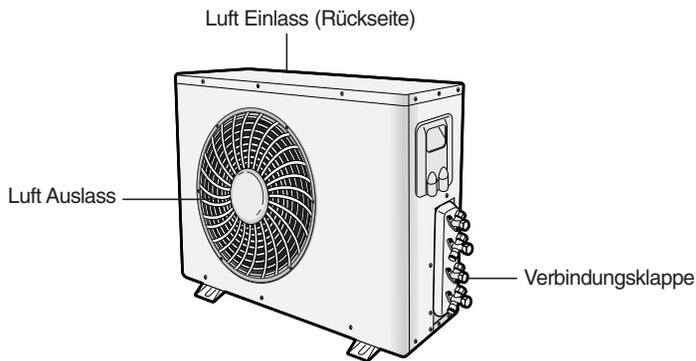
Innenraumeinheit

MH052FUEA



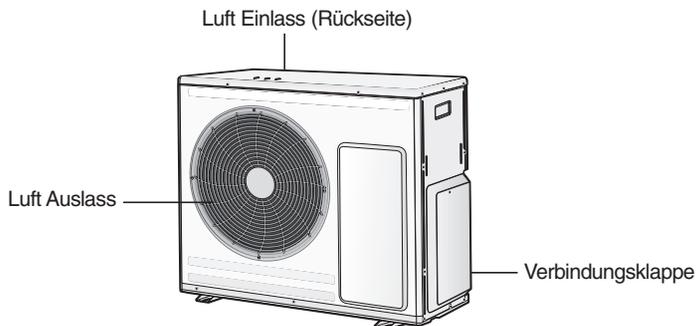
Ausseneinheit

MH050FXEA2B



Ausseneinheit

MH060FXEA3B/MH070FXEA4B/MH080FXEA4B

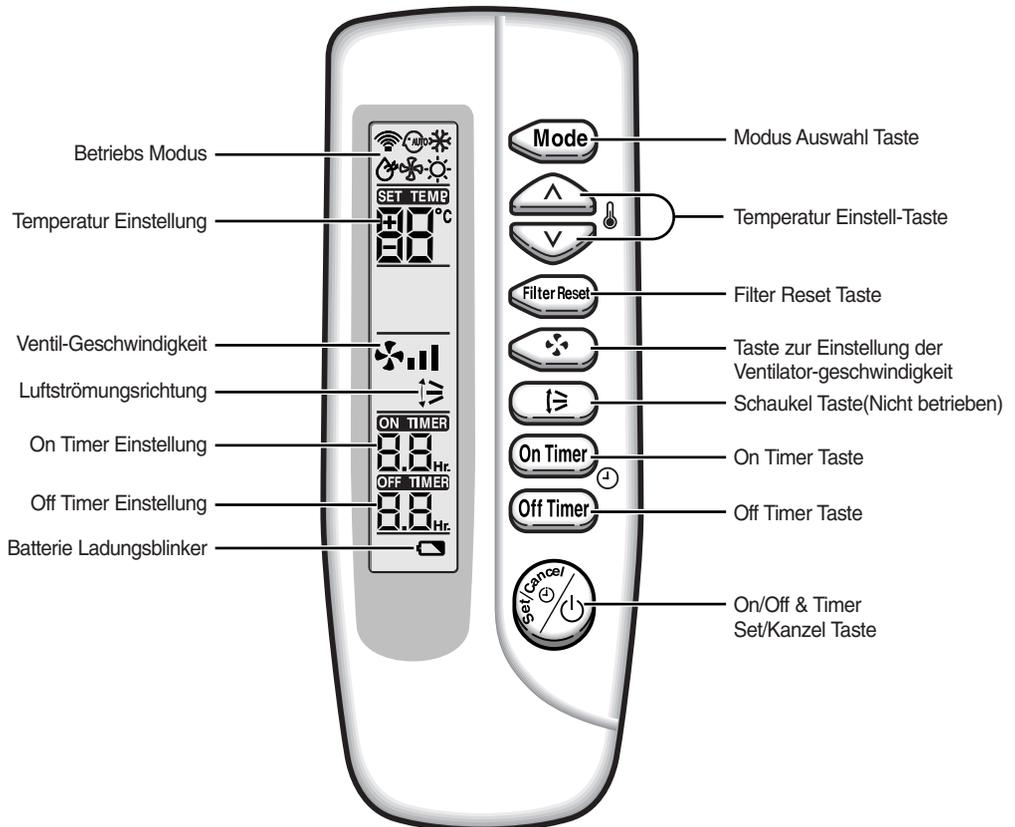


Note

- ◆ Wenn Hitz-wechsel in der Au eneinheit staubig ist, wird Kühlungs-fähigkeit fallen. Drum der Hitz-wechsel mit Wasser reinigen, wenn es staubig ist. Jedoch, wenn Sie die Fläche des Hitz-wechsels waschen, sorgfältig machen, weil es sehr scharf ist.

Drahtloser Fernbedienungsapparat-Tasten und Display

Die drahtloser Fernbedienungsapparat ist ein wählbarer Zubehör. Der Drahtlose Fernbedienungsapparat zu benutzen, beziehen sich auf ein entsprechende Aufstellungshandbuch.



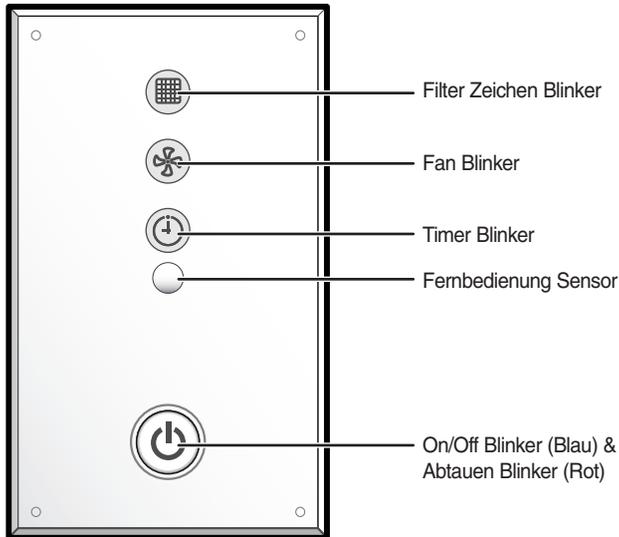
Bemerkung

- ◆ Nach der Reinigung des Luft-Filters,  Taste drücken, wenn das Filter installiert ist.
- ◆ Die Rohrtyp Klimaanlage hat keine Funktion der einstellbaren Luftfluß Richtung. Drum, die Funktion wird nicht arbeiten, auch wenn Sie  Taste drücken.

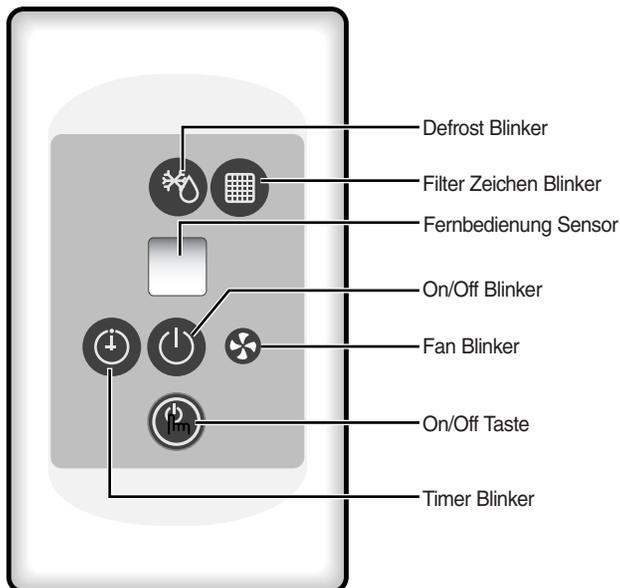
Empfänger & Anzeiger-Einheit

Der Empfänger & Anzeiger Einheit ist ein Option-zubehörteil und es wird an der Wand installiert. Die Empfänger & Anzeiger-einheit Fernbedienungsapparat zu benutzen, beziehen sich auf ein entsprechende Aufstellungshandbuch.

Verborgene Typ

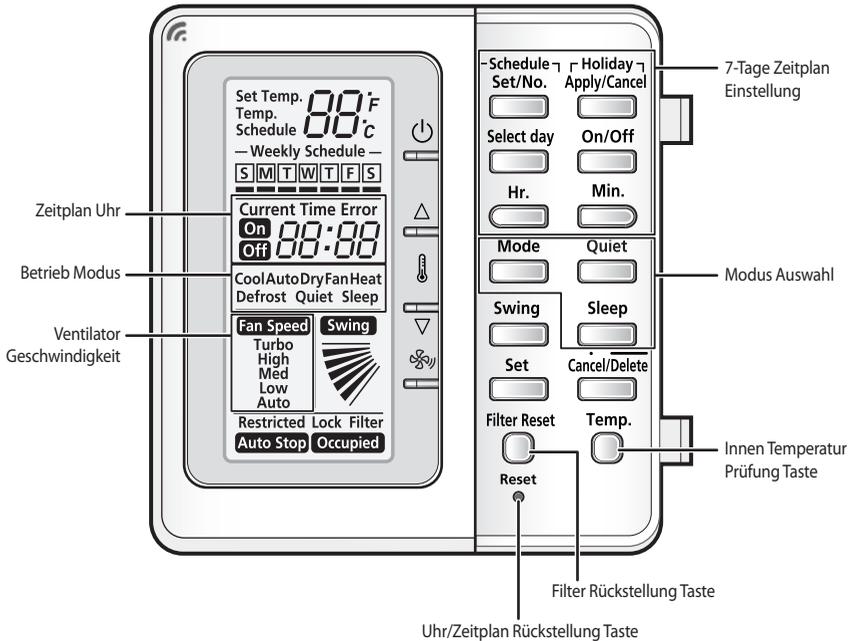


Standard Typ



Verdrahte Fernbedienung

Die verdrahte Fernbedienung wird an die Wand installiert.



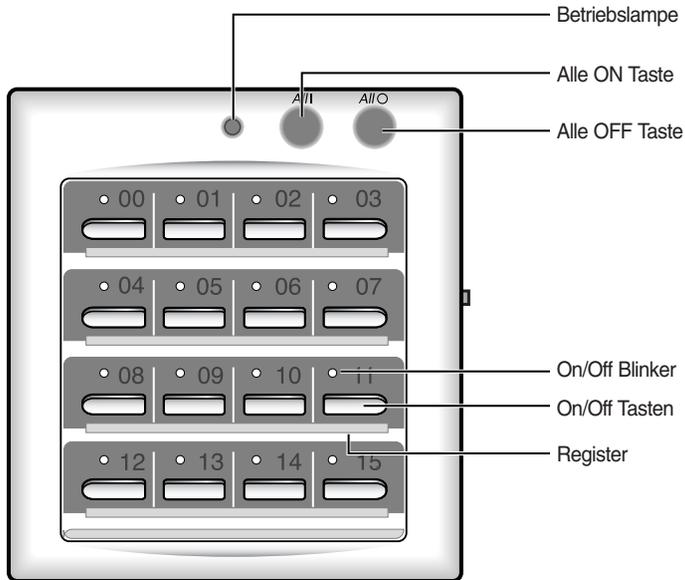
Hinweis

- ◆ Betätigen Sie die ^{Filter Reset} Taste, nach der Reinigung des Luftfilters. Die Fernbedienung zeigt das Filter Symbol an, um den Benutzer zur Reinigung des Filters zu alarmieren, und das Display wird ausgeschaltet, wenn die ^{Filter Reset} Taste betätigt wird.
- ◆ **Restricted** wird angezeigt, wenn die ^{Filter Reset} Taste für Kanal-Typ Inneneinheiten betätigt wird.
- ◆ **Restricted** wird angezeigt, wenn Inneneinheit die Funktion der betätigten Taste nicht unterstützt.

Zentralisierter Fernbedienungsapparat

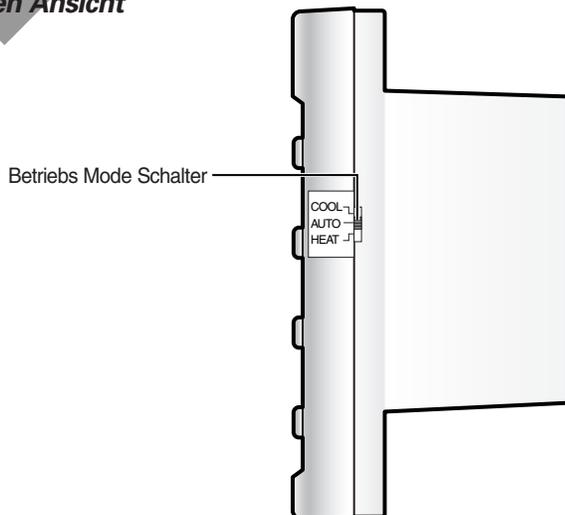
Der Zentralisierte Kontrollapparat ist ein Option-zubehörlteil und es wird an der Wand installiert.
Der Zentralisierte Fernbedienungsapparat zu benutzen, beziehen sich auf ein entsprechende Aufstellungshandbuch.

Vorderseite Ansicht



Bemerkung ♦ Die Betriebslampe schaltet ein, auch wenn nur mit dem Zentralisierten Kontrollapparat angeschlossene Klimaanlage in Betrieb ist.

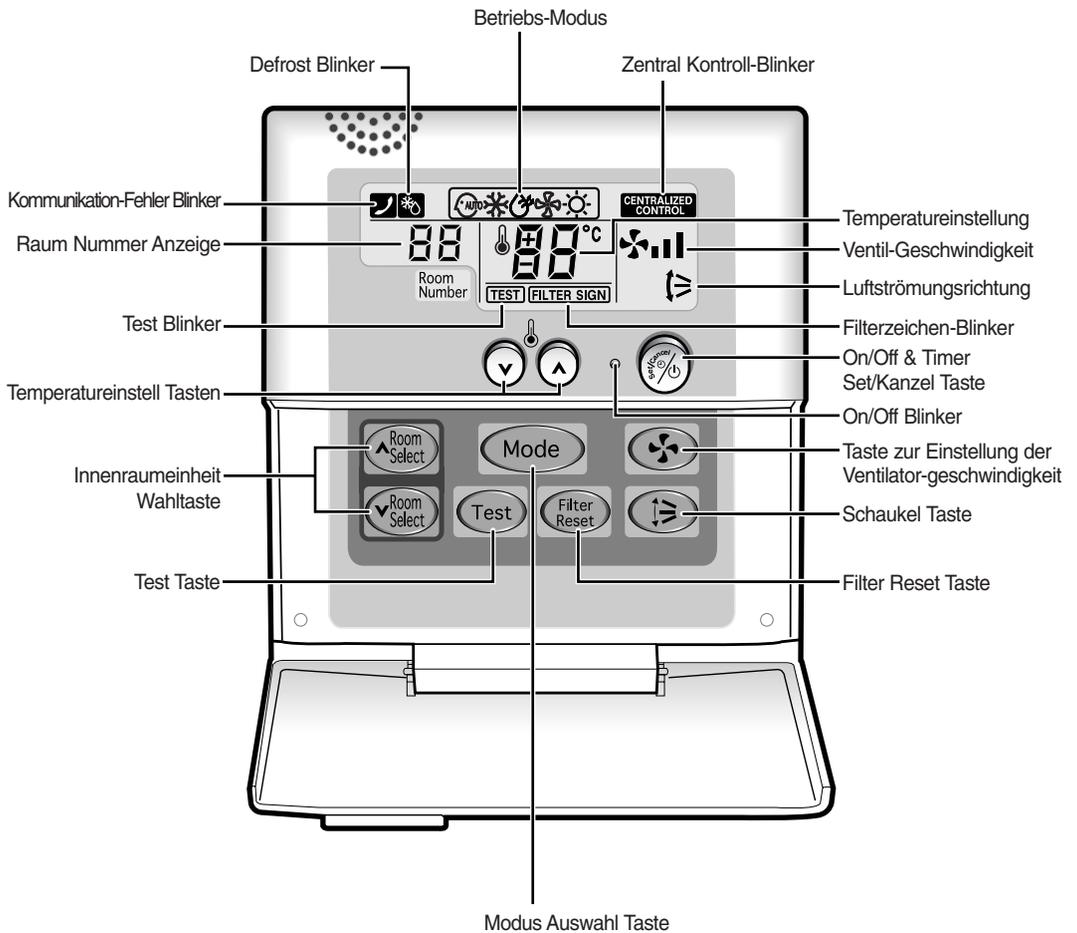
Seiten Ansicht



Bemerkung ♦ Die geeignete Betriebsmode mit dem Betriebsmode Schalter wählen, daß dem Benutzer unter der Kühl/Auto/Heizen Mode zu wählen ermöglicht.

Das Sicherheitsnetz

Der Funktion-kontrollapparat ist ein Option-zubehöriteil und es wird an der Wand installiert.
 Der Funktion-kontrollapparat ist ein Sonder-kontrollapparat, der mit dem Zentralisierten Kontrollapparat benutzt wird. Die elektrische Bestandteil Kasten Decke.



- Bemerkung**
- ◆ **Test** Taste ist nur für Ihren Installation-Spezialist. Sie dürfen sie NICHT drücken.
 - ◆ Nach der Reinigung des Luft-Filters, **Filter Reset** Taste drücken. Die Draht-Fernbedienungsapparat wird die FILTER SIGN Blinker einstellen, wenn es Zeit das Luft Filter zu reinigen ist.

Empfehlungen für den Betrieb

Hier gibt es einige Empfehlungen, die Sie für Ihre Klimaanlage folgen müssen.

Thema	Empfehlung
Heizen- Leistungen	Die Hitze-Pumpe in der Klimaanlage absorbiert die Hitze von der Aussenseite-Luft und bringt es im Innenraum/ Wenn die Temperatur von der Aussenseite-Luft sinkt, die Klimaanlage wird weniger heizen. Wenn Sie der Raum nicht genug warm fühlen, das zusätzliche Hitze-Gerät benutzen.
Frost und Entfrostern	Im Fall, dass die aussen Temperatur niedrig ist und die Feuchtigkeit hoch ist, der Frost kann in der Ausseneinheit formen während des HEAT-Betriebs mit der Klimaanlage. <ul style="list-style-type: none">◆ Das Heiz-Ventil wird stopfen.◆ Die Abtauen-mode wird automatisch für 5 zu 10 Minuten ausgelöst werden.◆ Der Dampf, der auf der Außeneinheit im Entfrost-Modus produzierte, ist sicher. Sie brauchen keine Vermittlung : Nach 10 Minuten wird die Klimaanlage ordentlich funktionieren.
Hoch Innenraum und Aussenraum Temperaturen	Im Fall, dass die beide Temperaturen vom Innenraum und Aussenraum zu hoch sind und der Modus auf den HEAT ist, das Ausseneinheit-Ventil und der Kompressor werden gelegentlich stopfen. Es ist normal ; Einfach warten und die Klimaanlage wird wieder anschalten.
Power Fehler	Im Fall, dass der Power-Fehler während des Klimaanlage-Betriebs passiert, schalten Sie die Einheit aus. Wenn Power zurückkommt, wird die Klimaanlage im vorig arbeiteten Modus wieder starten.

Temperatur und Feuchtigkeitsbereich

In der nachstehenden Tabelle sind die Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche aufgeführt, in denen die Klimaanlage benutzt werden kann.

Wenn die Klimaanlage benutzt bei der...	Dann...
Hoch Temperatur	Das automatische Schutz-Merkmal kann auslösen und die Klimaanlage wird stopfen.
Niedrige Temperatur	Das Wasser-Auslaufen oder solche Störung kann passieren wenn das Heiz-Wechselgetriebe friert.
Hoch Feuchtigkeit Niveaus	Das Wasser kann verdichten und tröpfeln aus der Oberfläche der Innenraumeinheit wenn die Einheit für lange Zeit nicht gebraucht ist.

Modus	Aussenraum Temperatur	Innenraum Temperatur	Innenraum Feuchtigkeit
Heizen	-15°C bis 24°C appr.	27°C o oder weniger	-
Kühlen	-5°C bis 43°C appr.	16°C bis 32°C appr.	80% oder weniger
Trocken	-5°C bis 43°C appr.	16°C bis 32°C appr.	-

※ **Die normative Temperatur für das Heizen ist 7°C. Wenn die Ausseneinheit Temperatur zu 0°C oder niedriger sinkt, kann die Heizfähigkeit, je nach dem Temperaturzustand, reduziert werden. Wenn der Heizungsbetrieb über 32°C(Innenraumeinheit Temperatur) ist, dann es wird nicht fähig, voll zu kühlen.**

Reinigen der Klimaanlage

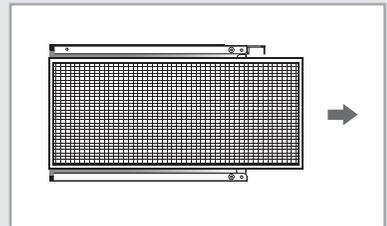
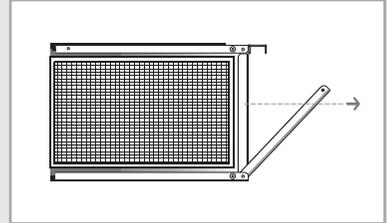
Um die Möglichkeiten der Klimaanlage optimal nutzen zu können, muss die Klimaanlage regelmässig gereinigt werden, um den Staub zu entfernen, der sich auf dem Luftfilter ansammelt.

VORSICHT Vor der Reinigung der Klimaanlage sicherstellen, ob der elektrische Leistungsschalter der Einheit ausgeschaltet ist.

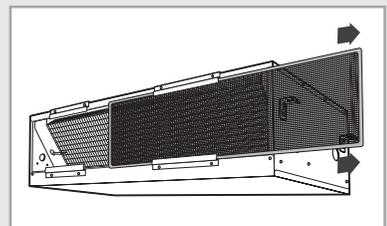
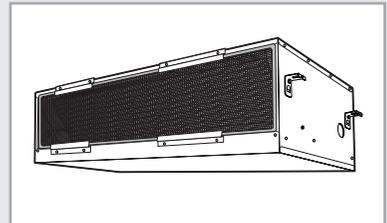
- 1 Dem Hebel nach rechts oder links drehen, damit der Luftfilter vorbeugend herauszuziehen. (**026/035**)
Ziehen Sie den Luftfilter rechts oder links, wie Sie wollen. (**052**)
- 2 Der Luftfilter herausziehen nach Ihrer Installation.
- 3 Mit einem Staubsauger oder einer Bürste allen Staub von den Luftfiltern entfernen. Im Fall von ernst angesammelte Staube der Luftfilter in warmen Reinigungsmittel-Wasser legen und senkrecht schütteln.
- 4 Der Luftfilter trocknen.
- 5 Wenn Sie fertig gemacht haben, der Filter in die Einheit hineinstecken.
- 6 Der Hebel zurückdrehen.

- Bemerkung**
- ◆ Nach der Reinigung der Klimaanlage, die Taste  drücken.
 - ◆ Lassen Sie nicht die Klimaanlage ohne den Filter laufen.

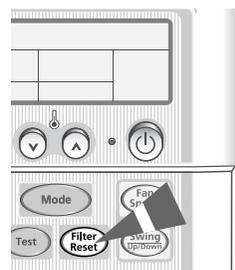
026/035



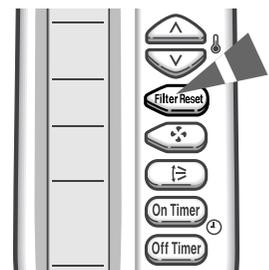
052



Draht-Fernbedienungsapparat



Drahtloser Fernbedienungsapparat



Allgemeine Probleme Lösung

Bevor sich an den Kundendienst wenden, führen Sie die folgenden einfachen Prüfungen ausführen. Dadurch können Sie die Zeit und den Aufwand für einen eventuell unnötigen Anruf sparen.

Problem	Erläuterung/Lösung
Die Klimaanlage betreibt überhaupt nicht	◆ Kontrollieren, ob der Brecher der Klimaanlage angeschaltet ist.
Draht-Fernbedienungsapparat	
Die Klimaanlage betreibt mit der Fernbedienung nicht	◆  ist auf der Draht-Fernbedienungsapparat angezeigt. In diesem Fall, die Klimaanlage anschalten und mit Ihrem Händler einen Kontakt zu nehmen.
Draht-Fernbedienungsapparat	
Wenn man die Klimaanlage on/off andregt, kann das nicht sofort an/ausschalten.	◆ Im Fall, daß der Draht-Fernbedienungsapparat für die Gruppe benutzt, die Klimaanlage, die mit der Fernbedienung verbunden ist, dreht on/off ordentlich an, dann, das braucht etwas Zeit (bis zu 32 Sekunden).
Drahtloser Fernbedienungsapparat	
Die Klimaanlage betreibt mit der Fernbedienung nicht	◆ Prüfen, dass sich keine Hindernisse zwischen Ihnen und dem Fernbedienungs-Sensor befinden. ◆ Die Batterien der drahtloser Fernbedienungsapparat kontrollieren. ◆ Prüfen, dass die Entfernung zur Inneneinheit nicht zu groß ist. (7 Meter/Yards oder weniger)
Drahtloser Fernbedienungsapparat	
Es tönt nicht wenn Sie die Taste  (On/Off) auf der Fernbedienung drücken	◆ Prüfen, dass Sie mit der Fernbedienung zu dem Infrarot-Sensor der Inneneinheit gerade zeigen. ◆ Die Fernbedienung-Batterien wieder einsetzen, wenn es nötig ist.
Die Klimaanlage ist nicht kühl oder heiss	◆ Kontrollieren, ob der richtige Betriebs Modus gewählt wurden. ◆ Die Raum Temperatur ist zu niedrig oder zu hoch. ◆ Eventuelle wird der Luftfilterschutz durch Staub blockiert : siehe Reinigungsanweisung auf Seite 13. ◆ Prüfen, ob sich kein Hindernis vor der Ausseneinheit befindet.
Beim Heizen, die verlangte Raum-Temperatur erreicht nicht und die Klimaanlage oft stoppt	◆ Kontrollieren, ob die verlangte Temperatur richtig eingestellt ist. ◆ Die Ventil-Geschwindigkeit erhöhen.

